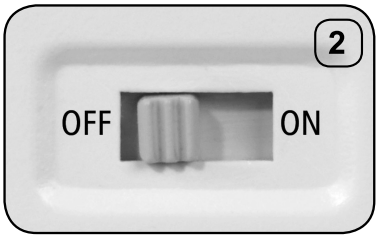
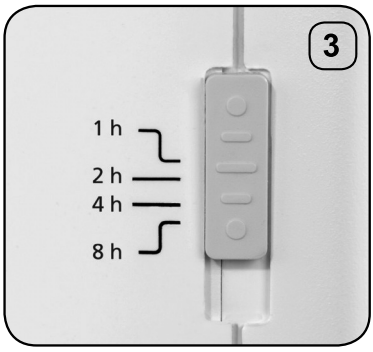
hama®

POWER

Countdown-Timer „Premium“
“Premium” Countdown Timer

00108859





108859man_de_en_es_fr_nl_ru.indd 2 14.08.12 08:0

Ⓓ Bedienungsanleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Hama Produkt entschieden haben!
Nehmen Sie sich Zeit und lesen Sie die folgenden Anweisungen und Hinweise zunächst ganz durch. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung anschließend an einem sicheren Ort auf, um bei Bedarf darin nachschlagen zu können.

Warnung:

Wird verwendet, um Sicherheitshinweise zu kennzeichnen oder um die Aufmerksamkeit auf besondere Gefahren und Risiken zu lenken.

Hinweis:

Wird verwendet, um zusätzlich Informationen oder wichtige Hinweise zu kennzeichnen.

1. Packungsinhalt

- Countdown-Timer „Premium"
- diese Bedienungsanleitung

2. Sicherheitshinweise

- Das Produkt ist für den privaten, nichtgewerblichen Haushaltsgebrauch vorgesehen.
- Das Produkt ist nur für den Gebrauch innerhalb von Gebäuden vorgesehen.
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den dazu vorgesehenen Zweck.
- Betreiben Sie das Produkt nur an einer dafür zugelassenen Steckdose. Die Netzsteckdose muss jederzeit leicht erreichbar sein.
- Setzen Sie das Produkt nicht einem Kontakt mit Regen, Feuchtigkeit oder anderen Flüssigkeiten aus, um eine Beschädigung des Produktes oder Verletzungen durch Kurzschluss zu vermeiden.
- Betreiben Sie das Produkt nicht in unmittelbarer Nähe der Heizung, anderer Hitzequellen oder in direkter Sonneneinstrahlung.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Erschütterungen aus.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu warten oder zu reparieren. Überlassen Sie jegliche Wartungsarbeit dem zuständigen Fachpersonal.
- Öffnen Sie das Produkt nicht und betreiben Sie es bei Beschädigungen nicht weiter.

Warnung:
Brand- und Verletzungsgefahr

Schalten Sie keine wärmeerzeugenden Endgeräte (z.B. Heizdecken, Wasserkocher etc.) mit diesem Produkt. Es besteht Brand- und Verletzungsgefahr!

Schalten Sie keine motorgetriebenen Endgeräte oder Endgeräte, die ein rotierendes Geräteteil oder Werkzeug antreiben, mit diesem Produkt. Es besteht Verletzungsgefahr.

3. Inbetriebnahme und Betrieb

Der Countdown-Timer „Premium" bietet zwei unterschiedliche Betriebsmodi (2).

ON – Funktion „Zeitschaltuhr", d. h. das angeschlossene Gerät wird nach der voreingestellten Zeit **eingeschaltet**.

OFF – Funktion „Countdown", d. h. das angeschlossene Gerät wird nach der voreingestellten Zeit **abgeschaltet**.

Wählen Sie die gewünschte Betriebsart mit dem Schiebeschalter (2) auf der Gehäuserückseite (ON – Funktion „Zeitschaltuhr" / OFF – Funktion „Countdown").

ON – Funktion „Zeitschaltuhr"

Legen Sie mit dem Schiebeschalter auf der rechten Gehäuseseite (3) die gewünschte Zeit bis zum Einschalten fest: 1, 2, 4 oder 8 Stunden

Drücken Sie zum Start die Sensortaste ON/OFF auf der Geräteoberseite (1).

00108859man_de_en_es_fr_nl_ru.indd 3 14.08.12 08:0

Hinweis:

- **Die blinkende LED signalisiert die aktivierte Zeitschaltuhr und das Ablaufen der eingestellten Schaltzeit.**
- **Nach Ablauf der eingestellten Zeit wird das angeschlossene Gerät eingeschaltet und die LED leuchtet dauerhaft.**
- **Ihr Gerät bleibt dauerhaft eingeschaltet. Zum Abschalten betätigen Sie bitte die Sensortaste ON / OFF erneut. Die LED erlischt anschließend.**

OFF – Funktion „Countdown"
Legen Sie mit dem Schiebeschalter auf der rechten Gehäuseseite (3) die gewünschte Zeit bis zum Ausschalten fest: 1, 2, 4 oder 8 Stunden

Drücken Sie zum Start die Sensortaste ON/ OFF auf der Geräteoberseite (1).

Hinweis:

- **Das angeschlossene Gerät wird einge schaltet, die LED leuchtet dauerhaft.**
- **Nach Ablauf der eingestellten Zeit wird das angeschlossene Gerät ausgeschaltet und die LED erlischt.**
- **Ihr angeschlossenes Gerät bleibt dauerhaft ausgeschaltet, bis Sie wieder die Sensortaste ON/OFF betätigen**

Hinweis:

- **Drücken Sie erneut die Sensortaste ON/ OFF, um einen der beiden Betriebsmodi wieder zu starten.**
- **Wird während des Betriebes der Schie-beschalter auf der Gehäuserückseite oder die Sensortaste betätigt, schaltet der Countdown Timer ab.**
- **Wird während des Betriebes die Zeit verändert, gilt der aktuell eingestellte Wert.**

4. Wartung und Pflege

- Reinigen Sie dieses Produkt nur mit einem fusselfreien, leicht feuchten Tuch und verwenden Sie keine aggressiven Reiniger.
- Das Produkt ist wartungsfrei.

5. Gewährleistungsausschluß

Die Hama GmbH & Co. KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungs-anleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

6. Service und Support

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zum Produkt gerne an die Hama-Produktberatung.

Hotline: +49 9091 502-115 (Deu/Eng)

Weitere Supportinformationen finden sie hier: www.hama.com

Technische Daten:

Eingangswechselspannung:
230V~Nennfrequenz: 50Hz
max. Schaltleistung: 3500W
(16A, ohmsche Last)
Schaltdauer: 1, 2, 4, 8 Stunden

108859man_de_en_es_fr_nl_ru.indd 4 14.08.12 08:0

Thank you for choosing a Hama product.
Take your time and read the following instructions and information completely. Keep these operating instructions in a safe place for future reference.

Warning:

This symbol is used to indicate safety instructions or to draw your attention to specific hazards and risks.

Note:

This symbol is used to indicate additional information or important notes.

1. Package Contents

- "Premium" Countdown Timer
- These operating instructions

2. Safety Instructions

- This product is intended for private, non-commercial use only.
- The product is only intended for indoor use.
- Only use the product for the intended purpose.
- Connect the product only to a socket that has been approved for the device.
- The electrical socket must always be easily accessible.
- To avoid damaging the device and to prevent injuries due to short circuits, do not let the product come into contact with rain, moisture or other liquids.
- Do not use the product in the immediate vicinity of heaters or other heat sources or in direct sunlight.
- Do not drop the product and do not expose it to any major shocks.
- Do not attempt to service or repair the device yourself. Leave any service work to qualified experts.
- Do not open the device or continue to operate it if it becomes damaged.

Warning: Risk of fire and injury

Do not connect any devices that create heat (i.e. electric blankets, water boiler, etc.) to this product. There is a risk of fire and injury. Do not use this product to switch any devices that are motorized or any devices that have a rotating component or workpiece. There is a risk of injury.

3. Startup and Operation

The "Premium" countdown timer has two different operating modes (2).

ON – "Time switch" function: the connected device is switched on after the set time has elapsed.
OFF – "Countdown" function: the connected device is switched off after the set time has elapsed.

Select the operating mode using the slide switch (2) on the rear side of the housing (ON – "Time switch" function / OFF – "Countdown" function).

ON – Time switch function

Use the slide switch on the right side of the housing (3) to set the desired time period until the device switches on: 1, 2, 4 or 8 hours

To start, press the ON/OFF sensor button on the top of the device (1).

Note:

- **The blinking LED signals that the time switch has been activated and that the set switching time is running.**
- **Once the set time has elapsed, the connected device is switched on and the LED stops blinking and remains lit.**
- **Your device will remain switched on. To switch the device off, press the ON/OFF sensor button again. The LED will go out.**

00108859man_de_en_es_fr_nl_ru.indd 5 14.08.12 08:0

OFF – "Countdown" function

Use the slide switch on the right side of the housing (3) to set the desired time period until the device switches off: 1, 2, 4 or 8 hours

To start, press the ON/OFF sensor button on the top of the device (1).

Note:

- **When the connected device is switched on, the LED stays lit.**
- **Once the set time has elapsed, the connected device is switched off and the LED goes out.**
- **The device connected to the timer will remain switched-off until you once again press the ON/OFF sensor button.**

Note:

- **Press the ON/OFF sensor button again in order to start one of the operating modes again.**
- **If either the slide switch on the rear side of the housing or the sensor button is pressed during operation, the count down timer switches off.**
- **If the time is changed during operation, the newly set value applies.**

4 .Care and Maintenance

- Only clean this product with a slightly damp, lint-free cloth and do not use aggressive cleaning agents.
- The product requires no maintenance.

5. Warranty Disclaimer

Hama GmbH & Co. KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/or safety notes.

6. Service and Support

Please contact Hama Product Consulting if you have any questions about this product.

Hotline: +49 9091 502-115 (German/English)

Further support information can be found here: www.hama.com

Specifications:

Input AC voltage: 230V~
Nominal frequency: 50 Hz
Max. switching capacity: 3500 W (16 A resistive load)
Switching time: 1, 2, 4, or 8 hours

00108859man_de_en_es_fr_nl_ru.indd 6 14.08.12 08:0

(F) Mode d'emploi

Nous vous remercions d'avoir sélectionné un produit de Hama.
Veuillez prendre le temps de lire l'ensemble des remarques et consignes suivantes.
Veuillez conserver ce mode d'emploi à portée de main afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.

Avertissement:

Ce symbole est utilisé pour indiquer des consignes de sécurité ou pour attirer votre attention sur des dangers et risques particuliers.

Remarque:

Ce symbole est utilisé pour indiquer des informations supplémentaires ou des remarques importantes.

1. Contenu de l'emballage

- Minuterie compte à rebours « Premium »
- Mode d'emploi

2. Consignes de sécurité

- Ce produit est destiné à une installation domestique non commerciale.
- Ce produit est destiné à une utilisation exclusivement à l'intérieur d'un bâtiment.
- Utilisez le produit exclusivement conformé ment à sa destination.
- Branchez l'appareil à une prise de courant appropriée. La prise de courant doit être facilement accessible à tout moment.
- N'exposez pas le produit à la pluie, à l'humidité ou à d'autres liquides afin d'éviter toute détérioration et tout risque de blessure provoqué par un court-circuit.
- Évitez d'utiliser le produit à proximité immédiate d'un chauffage, d'autres sources de chaleur ou exposé aux rayons directs du soleil.
- Protégez le produit des secousses violentes et évitez tout choc ou toute chute.
- Ne tentez pas de réparer l'appareil vous même ni d'effectuer des travaux d'entretien. Déléguez tous travaux d'entretien à des techniciens qualifiés.
- N'essayez pas d'ouvrir l'appareil et cessez de l'utiliser en cas de détérioration.

Avertissement :
Risques d'incendie et de blessure

Ne branchez pas d'appareils produisant de la chaleur (couvertures chauffantes, machines à café, etc.) à ce produit. Risques d'incendie et de blessure.
Ne branchez pas d'appareils motorisés ou d'appareils entraînant une pièce rotative ou un outil à ce produit. Risque de blessure.

3. Mise en service et fonctionnement

La minuterie compte à rebours « Premium » est dotée de deux modes de fonctionnement (2).

ON fonction «minuterie » : l'appareil connecté se met sous tension au moment programmé.

ON fonction « compte à rebours » : l'appareil connecté se met hors tension au bout de la durée programmée.

Sélectionnez le mode de fonctionnement désiré à l'aide de l'interrupteur à glissière (2) placé sur la face arrière de l'appareil (ON fonction « minuterie » / OFF - fonction « compte à rebours »).

ON – fonction « minuterie »

Définissez la durée au bout laquelle l'appareil doit se mettre sous tension à l'aide de l'interrupteur à glissière placé sur le côté droit du boîtier (3) : 1, 2, 4 ou 8 heures

Appuyez sur le bouton tactile ON/OFF placé sur la face supérieure de l'appareil (1).

00108859man_de_en_es_fr_nl_ru.indd 7 14.08.12 08:0

Remarque:

- **Le clignotement de la LED indique la mise en service de la minuterie et l'écoulement du temps d'enclenchement.**
- **À la fin de la durée programmée, l'appareil connecté se met sous tension et le voyant LED s'allume en permanence.**
- **L'appareil reste sous tension en permanence. Appuyez à nouveau sur la touche tactile ON/OFF afin de le mettre hors tension. Le voyant LED s'éteint.**

OFF – fonction « compte à rebours »

Définissez la durée au bout laquelle l'appareil doit se mettre hors tension à l'aide de l'interrupteur à glissière placé sur le côté droit du boîtier (3) : 1, 2, 4 ou 8 heures

Appuyez sur le bouton tactile ON/OFF placé sur la face supérieure de l'appareil (1).

Remarque:

- **L'appareil connecté se met sous tension et le voyant LED s'allume en permanence.**
- **À la fin de la durée programmée, l'appareil connecté se met hors tension et le voyant LED s'éteint.**
- **L'appareil connecté reste hors tension en permanence jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur la touche tactile.**

Remarque:

- **Appuyez à nouveau sur le bouton tactile ON/OFF afin de démarrer un des deux modes de fonctionnement.**
- **La minuterie de compte à rebours se désactive si vous déplacez l'interrupteur à glissière placé sur la face arrière de l'appareil ou appuyez sur la touche tactile.**
- **Si vous modifiez la durée programmée pendant le fonctionnement de la minuterie, cette dernière adopte le nouveau réglage.**

4. Soins et entretien

- Nettoyez le produit uniquement à l'aide d'un chiffon non fibreux légèrement humide ; évitez tout détergent agressif.
- Le produit ne nécessite aucun entretien.

5 .Exclusion de garantie

La société Hama GmbH & Co. KG décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par une installation, un montage ou une utilisation non conformes du produit ou encore provoqués par un non respect des consignes du mode d'emploi et/ou des consignes de sécurité.

6. Service et assistance

En cas de question concernant le produit, veuillez vous adresser au service de conseil produits de Hama.

Ligne téléphonique directe : +49 9091 502-115 (allemand/anglais)

Vous trouverez ici de plus amples informations concernant l'assistance :

Caractéristiques techniques :

Tension d'entrée CA : 230 V~
Fréquence nominale : 50 Hz
Puissance de coupure maxi : 3500 W (16 A, charge ohmique)
Durée de commutation : 1, 2, 4, 8 heures Le agradecemos que se haya decidido por un producto de Hama.

108859man_de_en_es_fr_nl_ru.indd 8 14.08.12 08:0

Tómese tiempo y léase primero las siguientes instrucciones e indicaciones. Después, guarde estas instrucciones de manejo en un lugar seguro para poder consultarlas cuando sea necesario.

Aviso:

Se utiliza para caracterizar las indicaciones de seguridad o para llamar la atención sobre peligros y riesgos especiales.

Nota:

Se utiliza para caracterizar informaciones adicionales o indicaciones importantes.

1. Contenido del paquete

- Temporizador con cuenta atrás "Premium"
- Estas instrucciones de manejo

2. Instrucciones de seguridad

- El producto es para el uso doméstico privado, no comercial.
- El producto está diseñado sólo para el uso dentro de edificios.
- Emplee el producto exclusivamente para la función para la que fue diseñado.
- Utilice el producto sólo en una toma de corriente autorizada. La toma de corriente debe estar fácilmente accesible en todo momento.
- No exponga el producto a la lluvia, hume dad u otros líquidos para evitar el deteri oro del producto o para protegerse de lesiones provocadas por cortocircuitos.
- No opere el producto en las inmediaciones de la calefacción, de otras fuentes de calor o bajo la radiación directa del sol.
- No deje caer el producto ni lo someta a sacudidas fuertes.
- No intente mantener o reparar el aparato por cuenta propia. Encomiende cualquier trabajo de mantenimiento al personal especializado competente.
- No abra el producto y no lo siga operando de presentar deterioros.

Aviso: Peligro de incendio y de sufrir lesiones

- **No conecte terminales generadores de calor (como mantas eléctricas, cafeteras, etc.) a este producto. Existe peligro de incendio y de sufrir lesiones.**
- **No conecte terminales a motor o termi nales que accionen partes o herramientas rotatorias a este producto. Existe peligro de sufrir lesiones.**

3. Puesta en servicio y funcionamiento

El temporizador con cuenta atrás „Premium" tiene dos modos de funcionamiento distintos (2).

Función ON „Temporizador", es decir, el aparato conectado se enciende transcurrido el tiempo preajustado.
Función OFF „Cuenta atrás", es decir, el aparato conectado se apaga transcurrido el tiempo preajustado.

Seleccione el modo de funcionamiento que desee con el interruptor deslizante (2) que se encuentra en el lado posterior de la carcasa (función ON „Temporizador" / función OFF „Cuenta atrás").

Función ON "Temporizador"

Con el interruptor deslizante del lado derecho de la carcasa (3), establezca el tiempo que ha de transcurrir hasta encender el aparato conectado: 1, 2, 4 u 8 horas

108859man_de_en_es_fr_nl_ru.indd 9 14.08.12 08:0

Para iniciar, pulse el botón sensor ON/OFF en el lado superior del aparato (1).

Nota:

- **El parpadeo del LED señaliza que el temporizador se ha activado y el transcur so del tiempo ajustado hasta el encendido.**
- **Una vez transcurrido el tiempo ajustado, el aparato conectado se enciende y el LED luce permanentemente.**
- **El aparato permanece encendido con stantemente. Para apagarlo, pulse de nuevo el botón de sensor ON / OFF. El LED se apaga a continuación.**

OFF > Función "Cuenta atrás"

Con el interruptor deslizante del lado de recho de la carcasa (3), establezca el tiempo que ha de transcurrir hasta apagar el aparato conectado: 1, 2, 4 u 8 horas

Para iniciar, pulse el botón sensor ON/OFF en el lado superior del aparato (1).

Nota:

- **El aparato conectado se enciente, el LED luce de forma permanente.**
- **Una vez transcurrido el tiempo ajustado, el aparato conectado se apaga y el LED también.**
- **El aparato conectado permanece apagado hasta que se vuelve a pulsar el botón de sensor ON/OFF.**

Nota:

- **Pulse de nuevo la tecla ON/OFF para iniciar de nuevo uno de los dos modos de funcionamiento.**
- **Si durante el funcionamiento se acciona el interruptor deslizante del lado posterior de la carcasa o el botón sensor, el tempo rizador con cuenta atrás se apaga.**
- **Si durante el funcionamiento se cambia el tiempo, tendrá validez el nuevo tiempo ajustado.**

4. Mantenimiento y cuidado

- Limpie este producto sólo con un paño ligeramente humedecido que no deje pelusas y no utilice detergentes agresivos.
- El producto no necesita mantenimiento.

5. Exclusión de responsabilidad

Hama GmbH & Co KG no se responsabiliza ni concede garantía por los daños que surjan por una instalación, montaje o manejo incorrectos del producto o por la no observación de las instrucciones de manejo y/o de las instruc- ciones de seguridad.

6. Servicio y soporte

Si tiene que hacer alguna consulta sobre el producto, diríjase al asesoramiento de productos Hama.

Línea directa: +49 9091 502-115 (Alemán/ Inglés)

Encontrará más información de soporte aquí: www.hama.com

Datos técnicos:

Tensión alterna de entrada:
230 V~ Frecuencia nominal: 50 Hz
Potencia máx. de conmutación: 3500 W (16 A, carga óhmica)
Duración de encendido: 1, 2, 4, 8 horas

108859man_de_en_es_fr_nl_ru.indd 10 14.08.12 08:0

(RUS) Руководство по эксплуатации

Благодарим за покупку изделия фирмы Hama.
Для этого внимательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией. Храните инструкцию в надежном месте для справок в будущем.

Внимание

Данным значком отмечены инструкции, несоблюдение которых может привести к опасной ситуации.

Примечание
Дополнительная или важная информация

1. Комплект поставки

- таймер “Premium”
- настоящая инструкция

2. Техника безопасности

- Изделие предназначено только для домашнего применения.
- Запрещается применять изделие вне помещений.
- Запрещается использовать изделие не по назначению.
- Прибор разрешается подключать только к соответствующей розетке электросети. Розетка электросети должна быть легко доступна.
- Во избежание повреждения устройства и удара электрическим током берегите изделие от дождя, влажности и жидкости.
- Не эксплуатируйте устройство в непосредственной близости с нагревательными приборами и берегите его от прямых солнечных лучей.
- Не ронять. Беречь от сильных ударов.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать устройство. Ремонт разрешается производить только квалифицированному персоналу.
- Изделие не открывать. Запрещается эксплуатировать неисправное изделие.

Предупреждение! Берегись ожогов и порезов!
Запрещается применять прибор для включения источников тепла (нагревательных плит, кофеварок и т.д.). Берегись ожогов и порезов!

Запрещается применять прибор для включения электроприводов и устройств, работающих от электромоторов. Берегись травм.

3. Ввод в эксплуатацию и эксплуатация

У таймера „Premium” имеется два режима работы (2).

ON (ВКЛ) – „таймер для включения“: прибор будет включен по окончании установленного времени обратного отсчета.

OFF (ВЫКЛ) – „таймер для выключения“: прибор будет выключен по окончании установленного времени обратного отсчета.

Режим работы выбирается соответствующим переключателем ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ).

ON (ВКЛ) – таймер для включения

С помощью селектора на правой панели устройства (3) выберите время до включения подключаемого оконечного устройства: 1, 2, 4 или 8 часов.

Чтобы начать отсчет времени, нажмите сенсорную кнопку ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ) (1).

Примечание

- **Мигающая лампа показывает, что таймер включен и идет отсчет времени.**
- **По окончании отсчета оконечное устройство будет включено, а лампа индикации начнет гореть непрерывно.**

108859man_de_en_es_fr_nl_ru.indd 11 14.08.12 08:0

- **Оконечное устройство будет находиться во включенном состоянии. Чтобы выключить оконечное устройство, нажмите сенсорную кнопку ВКЛ/ВЫКЛ. Лампа индикации погаснет.**

OFF (ВЫКЛ) - „таймер для выключения"

С помощью селектора на правой панели устройства (3) выберите время до выключения подключаемого оконечного устройства: 1, 2, 4 или 8 часов.

Чтобы начать отсчет времени, нажмите сенсорную кнопку ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ) (1).

Примечание
- **Оконечное устройство будет находиться во включенном состоянии, при этом лампа индикации горит непрерывно.**
- **По окончании отсчета оконечное устройство выключается, и лампа индикации также выключается.**
- **Оконечное устройство будет находиться в выключенном состоянии, пока снова не нажать сенсорную кнопку ВКЛ/ВЫКЛ.**

Примечание
- **Чтобы снова перейти в один из режимов работы, нажмите сенсорную кнопку ВКЛ/ВЫКЛ.**
- **Если во время работы прибора (селектором выбрано время отсчета) нажать сенсорную кнопку, то таймер отсчета времени отключается.**
- **Если во время работы изменить время, то включается текущее значение.**

4. Уход и техническое обслуживание

- Чистку изделия производить только безворсовой слегка влажной салфеткой. Запрещается применять агрессивные чистящие средства.
- Изделие не требует техобслуживания.

5. Отказ от гарантийных обязательств

Компания Hama GmbH & Co. KG не несет ответственность за ущерб, возникший вследствие неправильного монтажа, подключения и использования изделия не по назначению, а также вследствие несоблюдения инструкции по эксплуатации и техники безопасности.

6. Отдел техобслуживания

По вопросам ремонта или замены неисправных изделий обращайтесь к продавцу или в сервисную службу компании Hama.

Горячая линия отдела техобслуживания: +49 9091 502-115 (немецкий, английский)

Подробнее смотрите здесь: www.hama.com

Технические характеристики

Входное напряжение: 230 В~
Частота электросети: 50 Гц
Мощность включения: 3500 Вт (16 А, резистивная нагрузка)
Таймер: 1, 2, 4, 8 часов

108859man_de_en_es_fr_nl_ru.indd 12 14.08.12 08:0

Hartelijk dank dat u voor een product van Hama heeft gekozen!
Neemt u zich de tijd en lees de onderstaande aanwijzingen en instructies allereerst geheel door. Bewaar deze bedieningsinstructies op een veilige plaats als naslagwerk op een later tijdstip.

Waarschuwing
Wordt gebruikt voor veiligheidsinstructies of om de aandacht te trekken op bijzondere gevaren en risico's.

Aanwijzing
Wordt gebruikt voor extra informatie of belangrijke informatie.

1. Inhoud van de verpakking

- Countdown-Timer „Premium"
- deze bedieningsinstructies

2. Veiligheidsinstructies
- Het product is bedoeld voor privegebruik in huiselijke kring.
- Het product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnen gebouwen.
- Gebruik het product uitsluitend voor het doel waarvoor het gemaakt is.
- Sluit het product alleen aan op een intact stopcontact. Het stopcontact moet altijd goed toegankelijk zijn.
- Stel het product niet bloot aan regen, vocht of andere vloeistoffen teneinde beschadiging van het product of verwonding door kortsluiting te voorkomen.
- Gebruik het product niet in de onmiddellijke nabijheid van een verwarming of andere warmtebronnen en stel het niet bloot aan directe zonnestralen.
- Laat het product niet vallen en stel het niet bloot aan zware schokken of stoten.
- Probeer niet het product zelf te onderhouden of te repareren. Laat onderhouds- en reparatiewerkzaamheden door vakpersoneel uitvoeren.
- Open het toestel niet en gebruik het niet meer als het beschadigd is.

Waarschuwing:
Brandgevaar en risico op letsel
- **Schakel geen warmteopwekkende eindapparatuur (bijv. elektrische dekens, koffiezetmachines enz.) met dit product. Brandgevaar en risico op letsel!**
- **Schakel geen door een motor aangedreven eindapparatuur of eindapparatuur, welk een roterend onderdeel of gereedschap aandrijft, met dit product. Risico op letsel.**

3. Inbedrijfstellen en werking

Der Countdown-Timer „Premium" biedt twee verschillende gebruiksmodi (2).

ON – functie „Tijdschakelklok", d.w.z. het aangesloten toestel e.d. wordt na verloop van de vooraf ingestelde tijd ingeschakeld.

OFF – functie „Countdown", d.w.z. het aangesloten toestel e.d. wordt na verloop van de vooraf ingestelde tijd uitgeschakeld.

Selecteer de gewenste gebruiksmodus met behulp van de schuifschakelaar (2) op de achterzijde van de behuizing (ON – functie „Tijdschakelklok" / OFF – functie „Countdown").

ON – functie „Tijdschakelklok"

Stel met behulp van de schuifschakelaar (3) op de rechter zijde van de behuizing de gewenste tijd voor het inschakelen in: 1, 2, 4 of 8 uur

Druk om te starten op de sensortoets ON/OFF op de bovenzijde van het product (1).

00108859man_de_en_es_fr_nl_ru.indd 13 14.08.12 08:0

Aanwijzing

- **De knipperende LED signaleert de geactiveerde tijdschakelklok en het aflopen van de ingestelde schakeltijd.**
- **Na afloop van de ingestelde tijd wordt het aangesloten toestel e.d. ingeschakeld en de LED brandt continu.**
- **Uw toestel e.d. blijft nu continu ingeschakeld. Om uit te schakelen drukt u wederom op de sensortoets ON / OFF. De LED gaat vervolgens uit.**

OFF – functie „Countdown"

Stel met behulp van de schuifschakelaar (3) op de rechter zijde van de behuizing de gewenste tijd voor het uitschakelen in: 1, 2, 4 of 8 uur

Druk om te starten op de sensortoets ON/OFF op de bovenzijde van het product (1).

Aanwijzing

- **Het aangesloten toestel e.d. wordt ingeschakeld, de LED brandt continu.**
- **Na afloop van de ingestelde tijd wordt het aangesloten toestel e.d. uitgeschakeld en de LED gaat uit.**
- **Uw aangesloten toestel e.d. blijft continu uitgeschakeld totdat u wederom de sensortoets ON/OFF indrukt.**

Aanwijzing

- **Druk opnieuw op de sensortoets ON/OFF teneinde een van beide gebruiksmodi weer te starten.**
- **Indien tijdens het gebruik de schuifschakelaar op de achterzijde van de behuizing of de sensortoets wordt ingedrukt, dan schakelt de Countdown Timer uit.**
- **Indien tijdens het gebruik de tijd wordt gewijzigd, dan geldt de actueel ingestelde waarde.**

4. Onderhoud en verzorging

- Reinig dit product uitsluitend met een pluisvrije, licht vochtige doek en maak geen gebruik van agressieve reinigingsmiddelen.
- Het product is onderhoudsvrij.

5. Uitsluiting van garantie en aansprakelijkheid

Hama GmbH & Co. KG aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid of garantieclaims voor schade of gevolgschade, welke door ondeskundige installatie, montage en ondeskundig gebruik van het product ontstaan of het resultaat zijn van het niet in acht nemen van de bedieningsinstructies en/of veiligheidsinstructies.

6. Service en support

Neem bij vragen over het product contact op met de afdeling Productadvies van HAMA.

Hotline: +49 9091 502-115 (Duits/Engels)

Meer support-informatie vindt u hier:
www.hama.com

Technische specificaties:

Voedingsspanning: 230V~
Frequentie: 50Hz
Max. schakelvermogen: 3.500W (16A ohm belasting)
Schakelduur: 1, 2, 4, 8 uur

108859man_de_en_es_fr_nl_ru.indd 14 14.08.12 08:0

Hama GmbH & Co KG
D-86651 Monheim/Germany
www.hama.com

00108859/08.12

All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.